

Udruženje likovnih i primenjenih umetnika Kraljevo

# **DRUGI INTERNACIONALNI SALON GRAFIKE**

Gradska galerija

**KRALJEVO 2014.**

City Gallery

# **SECOND INTERNATIONAL SALON OF GRAPHICS**

Association of Fine Art and Applied Artists Kraljevo

Udruženje likovnih i primenjenih umetnika Kraljevo

# DRUGI INTERNACIONALNI SALON GRAFIKE

Gradska galerija

**KRALJEVO 2014.**

City Gallery

Selekcija i žiri II Internacionalnog salona grafike:

**Biljana Vuković**, magistar grafike

**Bojan Živić**, magistar grafike

**Vladimir Ranković**, diplomirani grafičar

Selection and jury of II International Salon of Graphics:

**Biljana Vuković**, Master of Graphics

**Bojan Živić**, Master of Graphics

**Vladimir Ranković**, graduate graphic artist

# SECOND INTERNATIONAL SALON OF GRAPHICS

Association of Fine Art and Applied Artists Kraljevo

## Učesnici Drugog internacionalnog salona grafike

Aline Beaudoin, Trois-Rivieres, Kanada  
Alisa Toht, Senta, Srbija  
Alojz Konec, Sevnica, Slovenija  
Ana Bondžić, Niš, Srbija  
Ana Kostić, Surčin, Srbija  
Ana Prodanović, Čačak, Srbija  
Bo Molgard, Danska  
Bogoljub Đokić, Zemun, Srbija  
Bojan Otašević, Kragujevac, Srbija  
Bojan Živić, Niš, Srbija  
Branislav Fotić, Beograd, Srbija  
Dalibor Dado Ćetković, Bar, Crna Gora  
Danica Veselinović, Loznica, Srbija  
Doris Milešević, Kikinda, Srbija  
Dragana Franssen Bojić, Vervijenu, Belgija  
Drago Rakočević, Beograd, Srbija  
Dušan Živković, Leskovac, Srbija  
Đorđe Simić, Kraljevo, Srbija  
Ervin Kralj, Maribor, Slovenija  
Filip Misita, Kragujevac, Srbija  
Gabrijela Bulatović, Pančevo, Srbija  
Helle Skydt, Danska  
Irena Knežević, Nikšić, Crna Gora  
Ireri Topete, Meksiko  
Ivan Ninov, Sofia, Bugarska  
Ivana Flegar, Beograd, Srbija  
Jelena Jovančov, Bar, Crna Gora  
Jelena Krstić, Beograd, Srbija  
Jelena Milićević, Kruševac, Srbija  
Jelena Prljević, Užice, Srbija  
Jelena Savić, Vranje, Srbija  
Jelena Sredanović, Novi Sad, Srbija

Jo Ann Lanneville, Kanada  
Krasimir Dobrev, Sliven, Bugarska  
Ksenija Tomičić, Pula, Hrvatska  
Lin Chung, Tajvan  
Marica Kicušić, Negotin, Srbija  
Marija Marić, Drvar, Republika Srpska  
Marija Nišavić, Kraljevo, Srbija  
Marija Rnjak, Kraljevo, Srbija  
Marija Sibinović, Beograd, Srbija  
Marijana Marinković, Sokobanja, Srbija  
Marko Veljić, Beograd, Srbija  
Mihajlo Dragas, Čapljina, BiH  
Milica Antonijević, Kraljevo, Srbija  
Mirjana Filipović Kuruzović, Beograd, Srbija  
Mirjana Tomašević, Beograd, Srbija  
Mirko Molnar, Subotica, Srbija  
Miroslav Savkov, Sakule, Srbija  
Mirta Savani Profeta, Zagreb, Hrvatska  
Monja Pepić, Banja Luka, BiH  
Nenad Zeljić, Beograd, Srbija  
Nevena Milovančević, Topola, Srbija  
Nevena Mišković, Beograd, Srbija  
Novak Novaković, Čuprija, Srbija  
Nunik Sauret Rangel, Meksiko  
Oto Vogrin, Selnica ob Dravi, Slovenija  
Pilar Bordes, Meksiko  
Nikola Radosavljević, Užice, Srbija  
Ranka Lučić-Janković, Beograd, Srbija  
Sadko Hadžihasanović, Sarajevo, BiH, Kanada  
Sandria Hu, SAD  
Silvia Rodriguez Rubio, Meksiko  
Snežana Kezele, Beograd, Srbija

Sonja Jovanović, Niš, Srbija  
Suzana Vučković, Beograd, Srbija  
Veselin Vukašinović, Beograd, Srbija  
Vesna Bajalska, Pariz, Francuska  
Victor Manuel Hernandez Castillo, Meksiko  
Vladimir Dončev, Pirot, Srbija  
Nataša Jovanić, Teslić, Republika Srpska  
Janko Mitrović, Čačak, Srbija  
Vladimir Lalić, Beograd, Srbija  
Vlado Njaradi, Vrbas, Srbija  
Zhou Jirong, Xin'an, Guizhou, Kina  
Zlatko Milijević, Prnjavor, BiH  
Zoran Grmaš, Novi Sad, Srbija  
Željko Jelić Kremanski, Prnjavor, R Srpska  
Bojana Pačavra, Banja Luka, BiH  
Đorđe Bekić, Kraljevo, Srbija  
Tijana Gogić, Aranđelovac, Srbija  
Henryk Krolkowski, Krakow, Poljska  
Magda Szplit, Krakow, Poljska  
Vanja Maunaga, Vlasenica, R Srpska  
Angelca Stoilkovik, Skopje, Makedonija  
Gorica Miletić Omčikus, Banja Luka, BiH  
Guy Langevin, Lajoie, Trois-Rivieres, Kanada  
Ivan Milunović, Kraljevo, Srbija  
Milan Krajnović, Banja Luka, BiH  
Kanami Motita, Tokio, Japan  
April Vollmer, Njujork, SAD  
Ivana Nasteski, Tetovo, Makedonija  
Marija Vranić, Kraljevo, Srbija  
Vladimir Ćurčin, Beograd, Srbija  
Lejla Besić Cocozza, Sarajevo, BiH  
Andrea Krnetić, Prijedor, BiH

## **Drugi internacionalni salon grafike**

Zadatak grafike kao tradicionalnog sredstva u vremenu digitalne ere i ekspanzije novih medija nije jednostavan, pa je korišćenje klasičnog medija savremenim jezikom imperativ koji međusobnim kombinatorikama prevazilazi konvencionalnost. Klasično tumačenje grafičkog jezika kao sredstva za umnožavanje crteža preko klišea davno je prevaziđeno. Korišćenje savremene digitalne grafike na likovan način prepliće i povezuje savremeno i tradicionalno povećavajući prostor za eksperimentisanje, sa zajedničkim zadatkom istine umetnosti. Prevazilaze se doktrine ograničenja grafičkog izraza tako da je savremeno poimanje grafičkog lista ravnopravno sa ostalim medijima jer savremeni grafičari istražuju i eksperimentišu do neiscrpnosti, otvarajući nove mogućnosti koje su uvek korak bliže u potrazi za krajnjim i beskonačnim.

Evidentne su razičite likovne poetike nastale kroz mnoge senzibilitete. Na ovoj izložbi zastupljene su i grafike radoznalnih slikara, vajara... koji su idejna i likovna promišljanja iskazali grafikom, unoseći jednu potpuno novu svežinu. Pored specifičnosti u domenu tradicionalnih vrednosti kontinuiteta i diskontinuiteta, tematskih i problemskih pitanja, jezičkih formi izraza, tehnoloških inovacija koje karakterišu određene kulturne sredine i likovne poetike pojedinaca, ovde je reč o grafici nastaloj na gotovo svim kontinentima. Jaka grafička tradicija akademija Krakova, Ljubljane, Sarajeva, Banja Luke, Trebinja, Zagreba, Skoplja... grafičke vizije meksičkih umetnika kao i grafika Beogradsog kolektiva, Novosadskog i Niškog kruga okupljene na jednom mestu imaju veliku kulturnu ulogu u edukaciji stručne i šire javnosti. Ovaj drugi po redu salon grafike agilnih domaćih i stranih autora različitih generacija predstavlja platformu za kontinuirano predstavljanje recentnih radova, jačajući internacionalnu svest o savremenom umetničkom stvaralaštву. Kulturna saradnja sa inostranstvom i otvaranje prema svetu ima ogromnu ulogu u širenju mogućnosti različitih ideja i formi grafičkog izražavanja.

Ovaj vid komunikacije sa celim svetom preko grafike postavlja grad Kraljevo u centar likovnih dešavanja. Udruženje likovnih i primenjenih umetnika Kraljevo pokrenulo je manifestaciju Internacionalni salon grafike. Razlozi su mnogostruki. Komunikacija sa grafičarima u zemlji i inostranstvu značajna je jer briše granice kao administrativne linije i postavlja grafiku kao jedinstven jezik koji je razumljiv svima. Održavajući korak sa savremenim dogadjanjima, organizujući izložbe i salone, Udruženje prepoznaje i predstavlja afirmisane umetnike, ali i one koji tek kreću putem istraživanja umetnosti. Naša organizacija je jedan od glavnih aktera i pokretača svih dešavanja iz oblasti vizuelnih umetnosti na

našem prostoru i šire. Kroz izлагаčki program, promociju i prezentaciju projekata i umetnika, Galerija omogućava direktnu komunikaciju sa publikom i kritikom, čime se ostvaruje interaktivnost. Prateći i učestvujući u oblikovanju umetničke scene, obezbeđujući uslove za izlaganje u vidu samostalnih i grupnih izložbi, svi sadržaji savremenih likovnih dešavanja u našoj zemlji i regionu dostupni su gradjanima Kraljeva. Duži niz godina organizatori smo međunarodnog događaja Novembarski salon vizuelnih umetnosti koji je pozicionirao našu Galeriju i grad na značajno mesto kulturne mape Srbije.

Ove godine Internacionalni salon grafike se održava po drugi put i okupio je grafičare sa svih strana sveta: Meksiko, SAD, Bugarska, Bosna i Hercegovina, Slovenija, Hrvatska, Crna Gora, Makedonija, Belgija, Danska, Poljska, Japan, Kina, Tajland, Francuska, Srbija. Zastupljene su sve grafičke tehnike visoke, duboke, ravne štampe i kombinovane tehnike. Pristiglo je preko 120 prijava za učešće na konkursu. Selekcionalna komisija koju su činili naši istaknuti grafičari i profesori na fakultetima umetnisti opredelili su se za 95 radova. To nam govori o zainteresovanosti za ovaj događaj, ali i o kvalitetu koji je proistekao iz kvantiteta. Napravljen je pomak u odnosu na prethodni salon uz veći odziv grafičara, kao i uključenost grafičara iz celog sveta. Ciljevi organizatora su postignuti: popularizacija i afirmacija grafike, razmena iskustava među grafičarima, stručno usavršavanje kao permanentni proces, edukacija građana iz oblasti vizuelnih umetnosti, turistička promocija grada... Na umetničkoj sceni Srbije većina izložbi skoncentrisana je u Beogradu pa je organizovanje ovakve izložbe u Kraljevu značajan iskorak u decentralizaciji kulture. Veliki doprinos internacionalne saradnje i razmene uključuje sagledavanje različitih kulturnih i društvenih tradicija na jednom mestu.

Značaj ovog događaja prepoznali su Grad Kraljevo i Ministarstvo kulture i informisanja Republike Srbije koji su svojom finansijskom podrškom omogućili realizaciju Salona.

Ivan Milunović

## **Second International Salon og Graphics**

The task of graphics as a traditional medium is not an easy one, specially in times of a digital era and the expansion of new media, and the use of conventional media in modern terms is an imperative which by mutual combinatorics exceeds conventionality. Classic interpretation of the graphic language as a means of reproduction of drawings through the cliche is outdated. Usage of the latest digital graphics in visual way intertwines and connects contemporary and traditionally, increasing the space to experiment, having a common task - the truth of art. Doctrine limits of graphic expression outgo, so a modern intellection of a graphic print is equal with other media, for modern graphic artists explore and experiment to non-exhaustion, opening up new opportunities, always one step closer in searching for ultimate and infinite.

There are obvious dissimilar visual poetics developed through many sensibilities. At this exhibition there are also graphics of curious painters, sculptors ... who have expressed their ideas and visual thoughts by graphics, introducing a whole new freshness. Beside specificities in the

domain of the traditional values of continuity and discontinuity, thematic and problem issues, language forms of expression, technological innovations characterising certain cultures or individual art poetics, we talk here of graphic works created on almost all continents. Strong graphic traditions of academies of Krakow, Ljubljana, Sarajevo, Banja Luka, Trebinje , Zagreb, Skopje ... graphic visions of Mexican artists as well as graphic of Belgrade's Collective, Novi Sad and Nis Circle are gathered at one place, having a great cultural role in education of professional and general public. This Second Salon of Graphics of agile domestic and foreign artists of different generations is a platform for continuous presentation of recent works, strengthening international awareness of contemporary art creation . Cultural cooperation with other countries and opening towards the world has a huge role in spreading different ideas and forms of graphic expression.

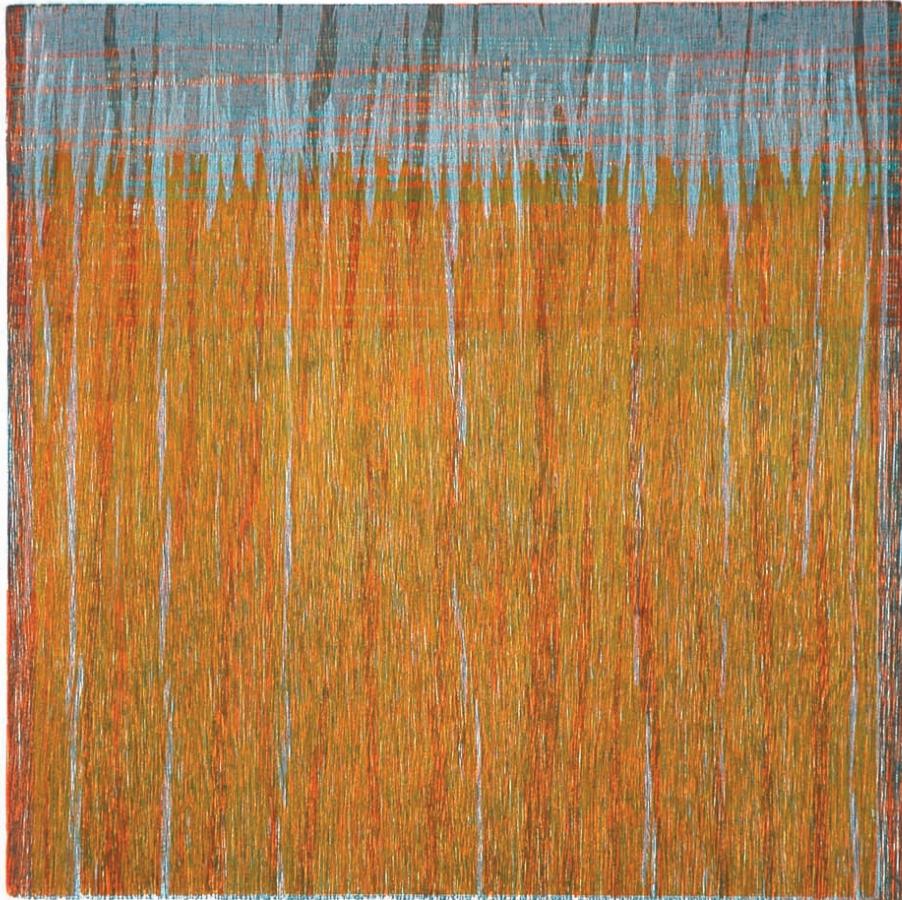
This form of communication with the whole world via graphics placed the City of Kraljevo in the center of visual cultural events. Association of Fine Arts and Applied Artists Kraljevo initiated a manifestation "The International Salon of Graphics". The reasons are manifold. Communication with graphic artists in the country and abroad is significant because it blurs borders as the administrative lines and sets a graphic as a unique language, understood by everyone. Keeping up steps with current events, organizing exhibitions and salons, the Association recognizes and represents well-established artists, as well as those who are just moving through the study of art . Our organization is one of the main actors and drivers of all ongoings in the field of visual arts in our region and broadly. Through the exhibition program, promotion and

presentation of projects and artists , Gallery allows direct communication with public and critics, thus achieving interactivity. By following and participating in shaping art scene, providing conditions for exposure in the form of solo and group exhibitions, all the facilities of modern art events in the country and the region are available to the citizens of Kraljevo. For many years we organize international event Novembar Salon of Visual Arts which has positioned our gallery and the city at an important place of the cultural map of Serbia .

This year the International Salon of Graphics is held for the second time and gathered graphic artists from around the world : Mexico, USA, Bulgaria, Bosnia and Herzegovina, Slovenia, Croatia, Montenegro, Macedonia, Belgium, Denmark, Poland, Japan, China, Thailand, France, Serbia. All graphics techniques of high, deep, plain prints and composite techniques are presented. We received more than 120 applications. Selection committee consisted of our prominent graphic artists and art university professors opted for 95 works. It tells us of a great interest in the event as well as of quality derived from quantity. We can talk about the step ahead in comparison with a previous Salon, with a greater participation of artists and the involvement of graphic artists from around the world . The goals of the organizers have been achieved : the popularization and promotion of graphics, exchange experiences among graphic artists, professional development as an ongoing process, education of citizens in the field of visual arts, tourism promotion of the city ... Art scene of Serbia seems to be concentrated mostly in Belgrade so, organizing this kind of an exhibition in Kraljevo is a significant step forward in a decentralization of culture. A great contribution of international cooperation and interchange involves understanding different cultural and social traditions at one place .

The significance of this event was recognized by the City of Kraljevo and the Ministry of Culture and Informing of the Republic of Serbia that have enabled the realization of the Salon by financial support.

Ivan Milunović



**PRVA NAGRADA**  
**FIRST PRIZE**

**Dragana Franssen Bojić**  
Vervijeu, Belgija

Rođena 1952. godine u Kragujevcu.  
Diplomirala slikarstvo i grafiku na  
Akademiji lepih umetnosti u Vervijeu,  
Belgija. Živi i radi u Belgiji.

*Dragana Franssen Bojić was born in  
Kragujevac in 1952. She graduated painting  
and graphics from the Academy of Fine Arts in  
Vervijeu, Belgium. She lives and works in  
Belgium.*



**DRUGA NAGRADA  
SECOND PRIZE**

**Henryk Krolikowski**  
Krakov, Poljska

Rođen 1973. u Krakovu, Poljska.  
Obrazovanje: 1994 – 1999, Pedagoška akademija, Fakultet umetnosti u Krakovu.  
1993 – 1997, Teološka akademija, Liturgijski institut, Krakov  
Radna biografija: od 2000. godine predavač na Institutu likovnih umetnosti na Jan Kochanowski Univerzitetu, Kielce.

*Henryk Krolikowski was born in Krakow, Poland in 1973.  
Education: 1994 – 1999, Academy of Pedagogy, College of Art, Kraków.  
1993 – 1997, The Papal Theological Academy, Liturgical Institute, Kraków.  
Work: Since 2000, an academic teacher at Institute of Fine Arts at Jan Kochanowski University, Kielce.*



**TREĆA NAGRADA**  
**THIRD PRIZE**

**Bojan Otašević**  
Kragujevac, Srbija

Roden u Kragujevcu 1973. godine.  
Diplomirao i magistrirao grafiku na  
Fakultetu likovnih umetnosti u Beogradu.

*Bojan Otašević was born in Kragujevac in 1973. He graduated graphic and received his MA from the Faculty of Fine Arts in Belgrade.*

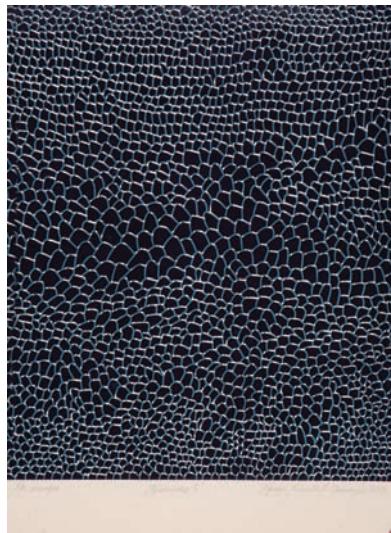
## SPECIJALNO PRIZNANJE SPECIAL RECOGNITION



**Jelena Sredanović**  
Novi Sad, Srbija

Rođena 1982. godine u Novom Sadu. Diplomirala i magistrirala na Akademiji umetnosti u Novom Sadu na grupi za grafiku. Stručni saradnik na Akademiji umetnosti u Novom Sadu , katedra za grafiku.

*Jelena Sredanović was born in Novi Sad in 1982. She received her degree and then MA from the Academy of Arts in Novi Sad, graphics program. She is a professional associate at the same Academy, graphics Department.*



**Gorica Miletić Omčikus**  
Banja Luka, Bosna i Hercegovina  
Rodjena 1969. godine u Paraćinu.  
Diplomirala na Fakultetu likovnih  
umetnosti u Beogradu na odseku grafika.  
Poslediplomske studije grafike završila na  
istom Fakultetu. Radi kao vanredni  
profesor za nastavni predmet grafika na  
Akademiji umjetnosti u Banjaluci.

*Gorica Miletić was born in Paracin in 1969. Basic and postgraduate studies, graphic department, she completed at the Faculty of Fine Arts in Belgrade. She is employed as an associate Professor of graphics at the Academy of Arts in Banja Luka.*



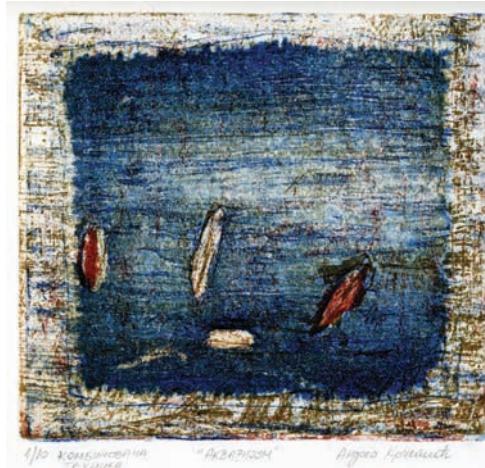
**Nenad Zeljić**  
Beograd, Srbija  
Rođen 1964. godine u Beogradu.  
Diplomirao na grafičkom odseku Fakulteta  
likovnih umetnosti u Beogradu gde je  
završio i postdiplomske studije. Radi na  
Akademiji umjetnosti u Banja Luci.  
Vanredni je profesor na studijskom  
programu likovnih umetnosti, uža  
umetnička oblast – grafika.

*Nenad Zeljić was born in Belgrade in 1964. He graduated from the Faculty of Fine Arts in Belgrade, graphics department, where he completed his postgraduate studies, too. He works at the Academy of Arts in Banja Luka. Associate professor at a study program of fine arts, graphics field.*



**Novak Novaković**  
Ćuprija, Srbija  
Rodjen 1985. godine u Ćupriji. Master studije završio u Nišu na odseku za primenjenu umetnost, grafički dizajn.

*Novak Novaković was born in Ćuprija in 1985. He received his MA degree in Niš, applied art department, graphic design major.*



**Andrea Krnetić**  
Prijedor, Bosna i Hercegovina  
Rođena je 1987. godine.



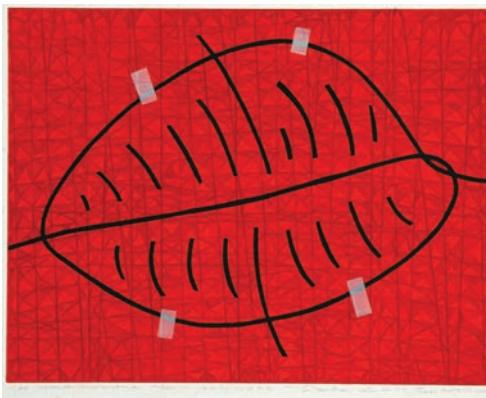
**Ivan Milunović**  
Kraljevo, Srbija  
Rodjen u Kraljevu 1977. godine. Završio Fakultet umetnosti Univerziteta u Prištini, odsek slikarstvo. Predsednik Udruženja likovnih i primenjenih umetnika Kraljevo.

*Ivan Milunović was born in Kraljevo in 1977. He graduated from the Faculty of Arts at Prishtin University, painting department. He is a reeve of the Association of Fine Arts and Applied Artists Kraljevo.*



**Lejla Bešić Cocoza**  
Sarajevo, Bosna i Hercegovina

Rođena 1974. godine



**Ranka Lučić Janković**  
Beograd, Srbija

Rođena 1955. godine u Stambulčiću, Republika Srpska. Završila Akademiju likovnih umetnosti u Sarajevu, a poslediplomske studije na Fakultetu likovnih umetnosti u Beogradu na odseku grafika. Živi i radi u Beogradu.

*Ranka Lučić Janković was born in Stambulčić, Republic of Srpska in 1955. She graduated from the Academy of Fine Arts in Sarajevo and postgraduate studies completed at the Faculty of Fine Arts in Belgrade, graphics department. She lives and works in Belgrade.*



**Marija Nišavić**  
Kraljevo, Srbija

Rođena 1983. godine u Novom Pazaru. Završila grafiku na Fakultetu umetnosti u Prištini – Zvečan.

*Marija Nišavić was born in Novi Pazar in 1983. She graduated from the Faculty of Arts in Prishtin – Zvečan.*



### Mirta Savani Profeta

Zagreb, Hrvatska

Rođena 1962. godine u Puli. Diplomirala na Akademiji likovnih umetnosti u Zagrebu, odsek grafika.

*Mirta Savani Profeta was born in Pula in 1962. She graduated from the Academy of Fine Arts in Zagreb, graphics department.*

### Oto Vogrin

Selnica ob Dravi, Slovenija

Rođen 1960. godine u Mariboru. Studirao na Fakultetu u Mariboru, kao i na Fakultetu u Ljubljani. Živi i radi u Selnica ob Dravi, Slovenija.

*Oto Vogrin was born in Maribor in 1960. He has studied in Maribor and Ljubljana. He lives and works at Selnica ob Dravi, Slovenia.*

### Sandria Hu

SAD

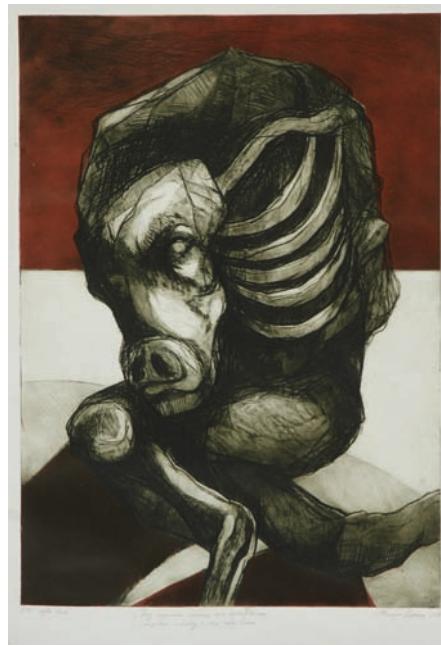
Profesor na Univerzitetu Houston Clear Lake, SAD

*Sandria Hu is a professor at the University Houston Clear Lake, USA.*



Jo Ann Lanneville  
Kanada

Predsednik Bijenala grafičke Kanade  
  
Jo Ann Lanneville  
Canada  
A President of Graphics Biennial of Canada.



**Mihajlo Dragaš**  
Čapljina, Bosna i Hercegovina  
Rođen 1991. godine u Čapljinji, BiH.  
Fakultet primenjenih umetnosti, smer  
animacija, upisuje 2010. godine. Završnu  
godinu upisao 2013.

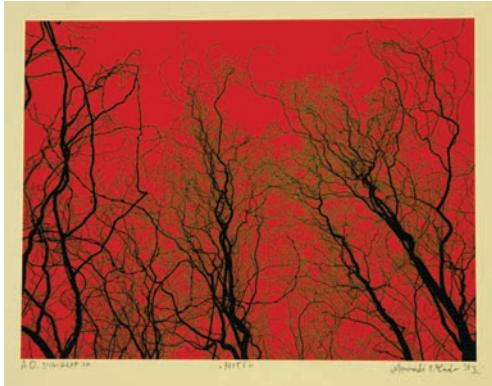
*Mihajlo Dragaš*  
Čapljina, Bosnia and Herzegovina  
*Mihajlo Dragaš was born in Čapljina, B and H in 1991. He admitted to a Faculty of Applied Arts, animation major, in 2010. Final year student from 2013.*



**Aline Beaudoin**  
Trois-Rivières, Kanada

Rodjena 1950. godine u Lac Drolet-u, Quebec, Kanada. Savremeni kanadski umetnik duboreza i bakropisa, čija je umetnost predstavljana na brojnim samostalnim izložbama u Montrealu, Drummondville-u i Trois-Rivières-u od 1980. godine.

*Aline Beaudoin*  
*Trois-Rivières, Canada*  
*Aline Beaudoin was born 1950. in Lac Drolet, Quebec , Canada. A contemporary Canadian woodcut artist and an etcher, Aline Beaudoin's art has been the subject of numerous solo exhibitions in Montreal, Drummondville and Trois-Rivières, since 1980.*



### Vlado Njaradi

Vrbas, Srbija

Roden 1966. godine u Vrbasu. Završio Školu za dizajn , grafički odsek u Novom Sadu.

*Vlado Njaradi was born in Vrbas in 1966. He graduated from the School of designe, graphic department in Novi Sad.*

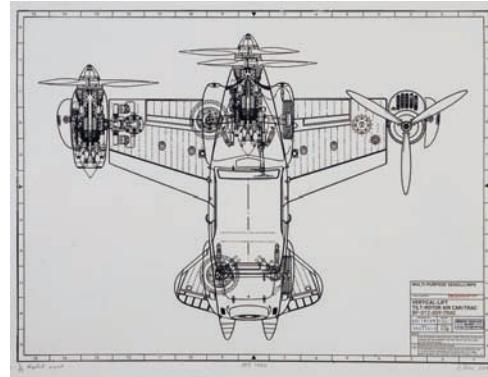


### Alojz Konec

Sevnica, Slovenija

Roden 1956. godine u Sevnici, Slovenija. Diplomirao slikarstvo na Akademiji za likovnu umetnost Univerziteta u Ljubljani.

*Alojz Konec was born in Sevnica, Slovenia in 1956. He graduated painting from the Academy of Fine Arts , University of Ljubljana.*



### Branislav Fotić

Beograd, Srbija

Roden 1962. godine u Beogradu. Diplomirao i magistrirao na Fakultetu primenjenih umetnosti na Katedri za grafiku.

### Branislav Fotić

Belgrade, Serbia

*Branislav Fotić was born in Belgrade in 1962. He received his degree and MA from the Faculty of Applied Arts, graphic Department.*



**Drago Rakočević**  
Beograd, Srbija  
Rođen 1985. godine u Beogradu.  
Diplomirao istoriju umetnosti na  
Filozofskom fakultetu u Beogradu.

*Drago Rakočević  
Belgrade, Serbia  
Drago Rakočević was born in Belgrade in 1985. He graduated history of art from the Faculty of Philosophy in Belgrade.*



**Dalibor Dado Ćetković**  
Bar, Crna Gora  
Rođen 1982. godine u Baru. Diplomirao  
slikarstvo na Akademiji likovnih  
umjetnosti u Trebinju.

*Dalibor Dado Ćetković  
Bar, Montenegro  
Dalibor Ćetković was born in Bar in 1982. He graduated painting from the Academy of Fine Arts in Trebinje.*



**Gabrijela Bulatović**  
Pančevo, Srbija  
Rođena 1974. godine u Pančevu.  
Diplomirala i magistrirala na Fakultetu  
primenjenih umetnosti i dizajna u  
Beogradu 1988. godine. Magistar je  
umetnosti iz oblasti grafike.

*Gabriela Bulatović  
Pančevo, Serbia  
Gabriela Bulatović was born in Pancevo in 1974. She received her degree and MA from the Faculty of Applied Arts and Design in Belgrade in 1988. She is a Master of Arts at the field of graphics.*



### Ana Prodanović

Čačak, Srbija

Rođena 1991. godine u Čačku. Student na Fakultetu primenjenih umetnosti, Beograd, odsek grafika i knjiga.

Ana Prodanović  
Čačak, Serbia

Ana Prodanović was born in Čačak in 1991. She is a graphic and book major student at the Faculty of Applied Arts in Belgrade.



### Đorđe Simić

Kraljevo, Srbija

Rođen 1942. u Beogradu. Završio Višu pedagošku školu u Beogradu .

Đorđe Simić  
Kraljevo, Serbia

Đorđe Simić was born in Belgrade in 1942. He graduated from the Educational College in Belgrade.



### Nevena Milovančević

Topola, Srbija

Rođena 1991. godine u Topoli. Student Fakulteta primenjenih umetnosti u Beogradu, modul grafika i knjiga.

Nevena Milovančević  
Topola, Serbia

Nevena Milovančević was born in Topola in 1991. She is a student at Faculty of Applied Arts in Belgrade, graphic and book major.



**Zhou Jirong**  
Xin'an, Guizhou, Kina  
Rodjen 1962. Godine u Xin'an,  
Guizhou, Kina.  
Profesor na CAFA, Central Academy of  
Fine Arts, Beijing, Kina.

*Zhou Jirong*  
*Xin'an, Guizhou, China*  
*He was born in Xin'an, Guizhou, China in 1962. A Professor at CAFA, the Central Academy of Fine Arts, Beijing, China.*



**Dorđe Bekčić**  
Kraljevo, Srbija  
Rodjen 1993. godine u Kraljevu. Student  
Fakulteta primenjenih umetnosti u  
Beogradu, odsek slikarstvo.

*Djordje Bekčić*  
*Kraljevo, Serbia*  
*Djordje Bekčić was born in Kraljevo in 1993. He is a painting student of the Faculty of Applied Arts in Belgrade.*



**Snežana Kezele**  
Beograd, Srbija  
Rodjena 1951. godine u Beogradu.  
Diplomirala na Akademiji primenjenih  
umetnosti u Beogradu.

*Snežana Kezele*  
*Belgrade, Serbia*  
*Snežana Kezele was born in Belgrade in 1951. She graduated from the Academy of Applied Arts in Belgrade.*

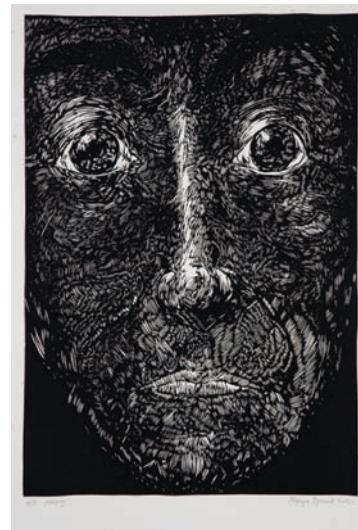


**Danica Veselinović**  
Loznica, Srbija  
Rođena 1992. godine u Loznicama. Student slike na Akademiji lepih umetnosti u Beogradu.

*Danica Veselinović*  
*Loznica, Serbia*  
*Danica Veselinović was born in Loznica in 1992. She is a painting student at the Academy of Fine Arts in Belgrade.*

**Marija Vranić**  
Kraljevo, Srbija  
Rodjena 1992. godine u Kraljevu. Student Fakulteta primenjenih umetnosti u Beogradu na smeru konzervacija i restauracija slika i umetnickih dela na papiru.

*Marija Vranić was born in Kraljevo in 1992. She is a student of the Faculty of Applied Arts in Belgrade, conservation and restoration of paintings and art works on paper.*



**Janko Mitrović**  
Čačak, Srbija  
Rođen 1992. godine u Čačku. Student Fakulteta Primenjenih umetnosti u Beogradu, odsek slikarstvo.

*Janko Mitrović*  
*Čačak, Serbia*  
*Janko Mitrović was born in Čačak in 1992. He studies painting at the Faculty of Applied Arts in Belgrade.*



**Marica Kicušić**  
Negotin, Srbija  
Rođena 1988. godine u Negotinu.  
Diplomirala na Fakultetu primenjenih  
umetnosti u Beogradu, odsek primenjena  
grafika, smer grafička i knjiga.

*Marica Kicušić*  
*Negotin, Serbia*  
*Marića Kicušić was born in Negotin in 1988.*  
*She graduated from the Faculty of Applied*  
*Arts in Belgrade, applied graphic department,*  
*graphic and book major.*



**Bojana Pačavra**  
Banja Luka, Bosna i Hercegovina  
Rođena 1988. godine u Travniku. Završila  
Akademiju umjetnosti u Banja Luci.  
Trenutno je na drugom ciklusu master  
studija na istoj akademiji.

*Bojana Pačavra*  
*Banja Luka, Bosnia and Herzegovina*  
*Bojana Pačavra was born in Travnik in 1988.*  
*She graduated from the Academy of Arts in*  
*Banja Luka. She currently attends the second*  
*cycle of MA studies at the same Academy.*



**Alisa Toth**  
Senta, Srbija  
Rođena 1988. godine u Senti. Diplomirala  
na Akademiji umjetnosti u Novom Sadu,  
odsek grafika. Završila master studije na  
istoj Akademiji.

*Alisa Toth*  
*Senta, Serbia*  
*Alisa Toth was born in Senta in 1988. She*  
*graduated from the Academy of Arts in Novi*  
*Sad, graphic major and received her MA from*  
*the same Academy.*



### Jelena Jovančov

Bar, Crna Gora

Rodjena 1982. godine u Podgorici, Crna Gora. Diplomirala i magistrirala na Fakultetu likovnih umetnosti u Cetinju.

*Jelena Jovančov*

*Bar, Montenegro*

*Jelena Jovančov was born in Podgorica, Montenegro in 1982. She received her degree and then MA from the Faculty of Fine Arts in Cetinje.*



### Nevena Mišković

Beograd, Srbija

Rodjena 1988. godine u Beogradu.

Osnovne i master studije, modul grafike i knjige, završila na Fakultetu primenjenih umetnosti u Beogradu.

*Nevena Mišković*

*Belgrade, Serbia*

*Nevena Mišković was born in Belgrade in 1988. Basic and MA degree she received from the Faculty of Applied Arts in Belgrade, graphic and book major.*



### Vladimir Ćurčin

Beograd, Srbija

Roden 1956. u Beogradu. Završio likovnu akademiju. Živi i radi u Beogradu.

*Vladimir Ćurčin*

*Belgrade, Serbia*

*Vladimir Ćurčin was born in Belgrade in 1956. He graduated from the Academy of Fine Arts. He lives and works in Belgrade.*



**Angelca Stoiljkovik**  
Skopje, Republika Makedonija  
Rođena 1957. godine. Pedagoška akademija "Clement Ohridski", Skopje, Republika Makedonija .

*Angelca Stoiljkovik*  
*Skopje, Republic of Macedonia*  
*Angelca Stoiljkovik was born in 1957.*  
*Academy of Pedagogy "Clement Ohridski", Skopje, Republic of Macedonia.*



**Guy Langevin**  
Lajoie, Trois-Rivières, Quebec



**Vanja Maunaga**  
Vlašenica, Republika Srpska, Bosna i Hercegovina  
Rodena u Sarajevu 1988. godine.  
Diplomirala na Akademiji likovnih umjetnosti u Trebinju, odsek grafika.

*Vanja Maunaga*  
*Vlašenica, Republic of Srpska, Bosnia and Herzegovina*  
*Vanja Maunaga was born in Sarajevo in 1988. She graduated from the Academy of Fine Arts in Trebinje, graphics department.*



### **Magda Szplit**

Kraków, Polska

Magda Szplit je rođena 1978. godine u Krakovu, Poljska.

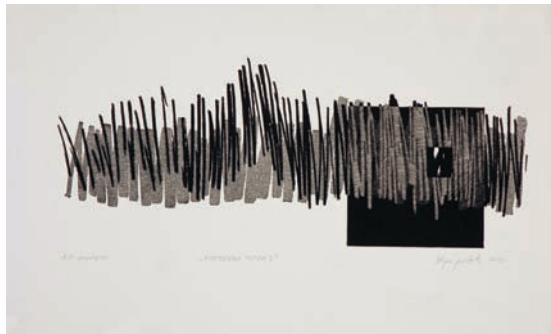
Obrazovanje:

od 1998 – 2003. Pedagoški fakultet umetnosti, Swietokrzyska akademija, Kielce.

2010. Doktorirala na Pedagoškom univerzitetu u Krakovu.

*Magda Szplit was born in Krakow, Poland in 1978.*

*Education: 1998 – 2003, College Trening Teacher of Art , Swietokrzyska Academy in Kielce. 2010 - Ph.D. Pedagogical University of Cracow.*



### **Milan Krajnović**

Banja Luka, Bosna i Hercegovina

Rođen 1968. u Gospicu. Osnovne i postdiplomske studije završio na grafičkom odseku Akademije umetnosti u Banja Luci.

*Milan Krajnović*

*Banja Luka, Bosnia and Herzegovina*

*Milan Krajnović was born in Gospic in 1968. He received his basic and graduate degree from the Academy of Arts in Banja Luka, graphic department.*



### **Nataša Jovanić**

Teslić, Republika Srpska, Bosna i Hercegovina

Rođena 1989.god. Diplomirala na Akademiji umjetnosti u Banja Luci. na odseku za grafiku . Trenutno je na master studijama.

*Nataša Jovanić*

*Teslić, Republic of Srpska, Bosnia and Herzegovina*

*Nataša Jovanić was born in 1989. She graduated from the Academy of Arts in Banja Luka (graphic department), currently attending MA studies.*



Kanami Motita  
Tokio, Japan



Zlatko Milijević  
Prnjavor, Bosna i Hercegovina  
Rođen 1968. u Prnjavoru, gde živi i radi.  
  
Zlatko Milijević  
Prnjavor, Bosnia and Herzegovina  
Zlatko Milijević was born in Prnjavor in  
1968, where he as well lives and works.



**Ireri Topete**  
Meksiko  
Rodjena 1951. godine u Puerto Vallarta,  
Yalisko, Meksiko. Diplomirala vizuelne  
umetnosti na Univerzitetu u Guadalahari.  
Kao istaknuti umetnik stipendista je  
Stimulativnog programa umetničke  
kreacije FECA. Direktor je Umetničke  
radionice "La Raya" u Puerto Vallarta, gde  
živi i radi.

**Ireri Topete**  
Mexico  
Ireri Topete was born in Puerto Vallarta,  
Yalisko, Mexico in 1951. She graduated in  
Fine Arts from the University of Guadalajara.  
As a prominent artist she is a scholar by the  
Stimulus program of artistic creation FECA.  
She is a Director of the Art Workshop "La  
Raya" in Puerto Vallarta, where she lives and  
works.



### Marijana Marinković

Sokobanja, Srbija

Rođena 1991. godine. Student je završne godine osnovnih akademskih studija na Fakultetu likovnih umetnosti u Beogradu, odsek grafika.

### Marijana Marinković

Sokobanja, Serbia

Marijana Marinković was born in 1991. She is a student of a basic academy studies at the Faculty of Fine Arts in Belgrade, graphics department.



### Jelena Krstić

Beograd, Srbija

Rođena 1972. godine u Beogradu. Multimedijalna umetnica, diplomirala na Fakultetu muzičke umetnosti, odsek klavira.

### Jelena Krstić

Belgrade, Serbia

Jelena Krstić was born in Belgrade in 1972. She is a multimedia artist graduated from the Faculty of Music Arts, piano department.



### Suzana Vučković

Beograd, Srbija

Rođena 1966. u Vladičinom Hanu. Diplomirala i magistrirala na Fakultetu likovnih umetnosti u Beogradu, odsek grafika. Radi kao docent grafike na Fakultetu umetnosti Priština- Zvečan.

### Suzana Vučković

Belgrade, Serbia

Suzana Vučković was born in Vladičin Han in 1966. She received her basic and MA degree from the Faculty of Fine Arts in Belgrade, graphic department. She works as a docent of the graphics at the Faculty of Arts Prishtin – Zvečan.



**Veselin Vukašinović**  
Beograd, Srbija  
Rođen 1954. godine. Završio Fakultet likovnih umetnosti u Beogradu i magistarske studije. Živi i radi u Beogradu.

*Veselin Vukašinović*  
*Belgrade, Serbia*  
*Veselin Vukašinović was born in 1954. He received his basic and MA degree from the Faculty of Fine Arts in Belgrade, where he lives and works.*



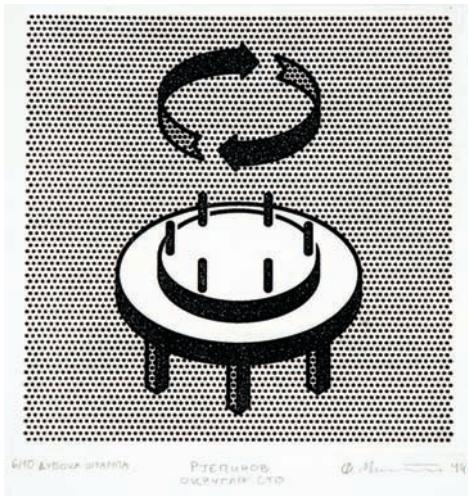
**Ivan Ninov**  
Sofija, Bugarska  
Rođen 1946. godine u Tsonevo selu, oblast Varna, Bugarska. Diplomirao na Umetničkoj školi u Sofiji. Od 1970. učestvuje na gotovo svim izložbama grafike u Bugarskoj, kao i na prestižnim izložbama u inostranstvu – SAD, Francuska, Norgeška, Nemačka, Španija, Arge ntina... Živi i radi u Sofiji.

*Ivan Ninov was born in Tsonevo village, Varna district, Bulgaria in 1946. He graduated from Art school in Sofia. Since 1970 participates at almost all graphics exhibitions in Bulgaria, as well as at representative exhibitions abroad – USA, France, Norway, Germany, Spain, Argentina, etc. He lives and works in Sofia.*



**Marija Marić**  
Drvar, Republika Srpska  
Rođena 1988. godine u Drvaru. Diplomirala na Akademiji umetnosti u Banja Luci na smeru grafika i slikarstvo.

*Marija Marić*  
*Drvar, Republic of Srpska*  
*Marija Marić was born in Drvar in 1988. She graduated from the Academy of Arts in Banja Luka, graphic and painting major.*



### Filip Misita

Kragujevac, Srbija

Rođen u Kragujevcu 1988. godine. Završio osnovne akademske studije na Filološko-umetničkom fakultetu u Kragujevcu, odsek primenjenih umetnosti, studijska grupa za grafički dizajn. Trenutno student master akademskih studija na istom fakultetu gde radi kao saradnik u nastavi na predmetu grafika i grafičke tehnike.

*Filip Misita was born in Kragujevac in 1988. He completed basic academy studies at the Philology-Arts Faculty in Kragujevac, applied arts department, graphic design major. Currently he attends master academy studies at the same Faculty, where he works as a collaborator on graphic and graphic techniques subjects.*



### Željko Jelić Kremanski

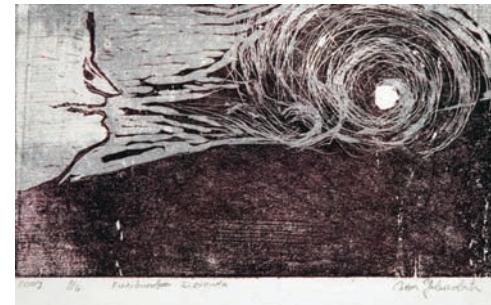
Prnjavor, Republika Srpska

Rođen 1974. godine u Francuskoj. Diplomirao slikarstvo na Akademiji umjetnosti u Banja Luci i magistrirao grafiku.

*Željko Jelić Kremanski*

*Prnjavor, Republic of Srpska*

*He was born in France in 1974. He graduated painting from the Academy of Arts in Banja Luka and received his MA degree in graphics.*



### Sonja Jovanović

Niš, Srbija

Rođena 1987. godine u Nišu. Završila Fakultet umetnosti u Nišu, smer slikarstvo.

*Sonja Jovanović*

*Niš, Serbia*

*Sonja Jovanović was born in Niš in 1987. She graduated from the Faculty of Arts in Niš, painting major.*



### Krasimir Dobrev

Sliven, Bugarska

Rođen 1962. u Slivenu, Bugarska.  
Diplomirao slikarstvo na Nacionalnoj likovnoj akademiji u Sofiji. Docent na Akademiji muzičke, plesne i likovne umetnosti , odsek scenografija.

### Krasimir Dobrev Sliven, Bulgaria

Krasimir Dobrev was born in Sliven, Bulgaria in 1962. He graduated painting from the National Academy of Fine Arts in Sofia. He is a docent at the Academy of music, dance and visual arts, scenography department.



### Irena Knežević

Nikšić, Crna Gora

Rođena 1979. godine u Nikšiću.  
Diplomirala i magistrirala na Fakultetu primenjenih umetnosti u Beogradu. Radi kao asistent na Filološko-umetničkom fakultetu u Kragujevcu.

### Irena Knežević Nikšić, Montenegro

Irena Knežević was born in Niksic in 1979. She received her degree and MA from the Faculty of Applied Arts in Belgrade. She works as an assistant at the Faculty of Philology and Arts in Kragujevac.



### Vladimir Lalić

Beograd, Srbija

Rođen 1983. u Beogradu. Diplomirao na Fakultetu primenjenih umetnosti u Beogradu. Završio specijalizaciju na Fakultetu likovnih umetnosti na odseku grafike. Radi kao stručno lice-demonstrator na Fakultetu primenjenih umetnosti, odsek grafike.

### Vladimir Lalić Belgrade, Serbia

Vladimir Lalić was born in Belgrade in 1983. He graduated from the Faculty of Applied Arts in Belgrade and completed his specialized training at the Faculty of Fine Arts, graphics department. He works as an expert-assistant at the Faculty of Applied Arts, graphics department.



### Silvia Rodriguez Rubio

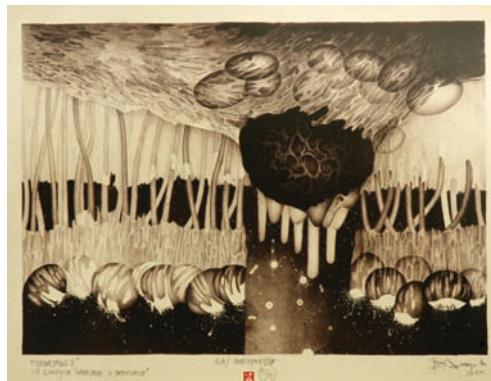
Meksiko

Rođena u gradu Meksiku. Diplomirala na Nacionalnoj školi likovnih umetnosti Univerziteta u gradu Meksiku. Profesor na programu postdiplomskih studija na istoj.

*Silvia Rodriguez Rubio*

*Mexico*

*Silvia Rodriguez was born in Mexico City. She received her degree from the National School of Fine Arts, University of Mexico City. She is a professor of postgraduate studies program at the same University.*



### Vladimir Dončev

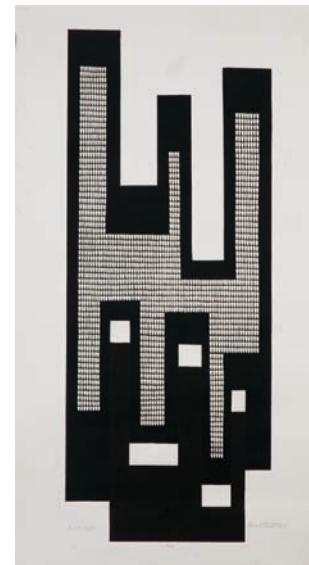
Pirot, Srbija

Rođen 1981. godine u Pirotu. Diplomirao na Akademiji likovnih umetnosti u Sofiji, smer grafika. Na istoj Akademiji završio postdiplomske studije.

*Vladimir Dončev*

*Pirot, Serbia*

*Vladimir Dončev was born in Pirot in 1981. He received his basic and postgraduate degree from the Academy of Fine Arts in Sofia, graphics major.*



### Monja Pepić

Banja Luka, Bosna i Hercegovina

Rođena 1987. godine u Bihaću. Završila Akademiju umjetnosti u Banja Luci, odsek likovni, smer grafika. Trenutno na drugom ciklusu master studija na istoj akademiji.

*Monja Pepić*

*Banja Luka, Bosnia and Herzegovina*

*Monja Pepić was born in Bihać in 1987. She graduated from the Academy of Arts in Banja Luka, fine arts department, graphic program. She attends second cycle of MA studies at the same Academy.*



ET Antezenen

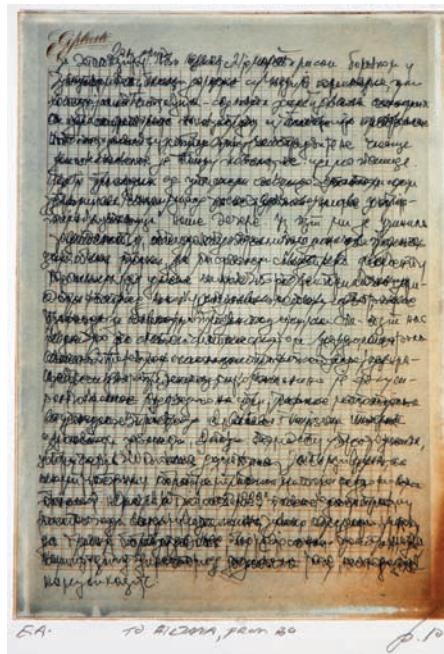
Užice 2012

Helle Skydt  
Danska



Jelena Prljević  
Užice , Srbija  
Rođena 1990. godine u Užicu. Završila  
Akademiju likovnih umetnosti u Novom  
Sadu , odsek slikanje.

Jelena Prljević  
Užice, Serbia  
*Jelena Prljević was born in Užice in 1990. She graduated from the Faculty of Fine Arts in Novi Sad, painting department.*

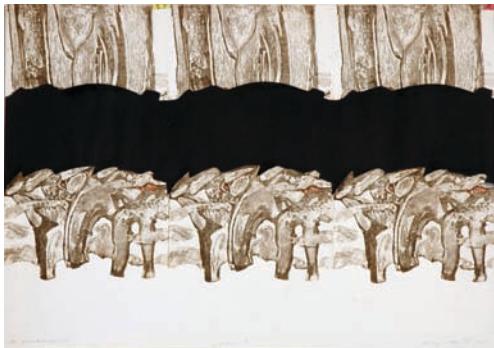


EA. TO JELENA, FRIM 20

p.10

Bo Molgard  
Danska  
Profesor na Kunst Akademiji , Danska.

Bo Molgard  
Denmark  
Bo Molgard is a professor at the Kunst Academy in Denmark.



**Bojan Živić**  
Niš, Srbija

Rođen 1962. godine u Nišu. Diplomirao i magistrirao na Fakultetu primenjenih umetnosti u Beogradu. Vanredni profesor na Fakultetu umetnosti u Nišu.

**Bojan Živić**  
Niš, Serbia

*Bojan Živić was born in Niš in 1962. He received his degree and MA from the College of Applied Arts in Belgrade. He is the associate professor at the Faculty of Arts in Niš.*



**Marija Rnjak**  
Kraljevo, Srbija

Rođena 1989. godine u Zadru. Završila Fakultet primenjenih umetnosti u Beogradu gde završava i master, odsek primenjena grafika, modul grafika i knjiga.

**Marija Rnjak**  
Kraljevo, Serbia

*Marija Rnjak was born in Zadar in 1989. She received her degree and then MA from the Faculty of Applied Arts in Belgrade, applied graphics department, graphics and book program.*



**Victor Manuel Hernandez Castillo**  
Meksiko

Rođen 1963. u Meksiku. Diplomirao studije grafike na Nacionalnoj školi likovnih umetnosti Univerziteta u Meksiku. Magistrirao na Fakultetu za grafiku Akademije lepih umetnosti u Krakovu, Poljska. Specijalizirao grafiku na Nacionalnoj školi lepih umetnosti u Parizu. Profesor na Nacionalnoj školi Lepih umetnosti Univerziteta u Meksiku, odsek grafika.

**Victor Manuel Hernandez Castillo**  
Mexico

*He was born in Mexico in 1963. He graduated graphic studies at the National School of Fine Arts at the University of Mexico and Master's degree at the Faculty of Graphic, Academy of Fine Arts in Krakow, Poland. He specialized in graphics at the National School of Fine Arts in Paris. Castillo is a Professor at the National School of Fine Arts at the University of Mexico, graphics department Paris.*



April Vollmer  
Njujork, SAD

April Vollmer  
New York, USA



**Mirjana Filipović Kuruzović**  
Beograd, Srbija  
Rodena 1969. godine u Beogradu.  
Diplomirala i magistrirala grafiku na  
Fakultetu likovnih umetnosti u Beogradu.

*Mirjana Filipović Kuruzović*  
*Belgrade, Serbia*  
*Mirjana Filipović was born in Belgrade in*  
*1969. She received her basic and graduate*  
*degree in graphics from the Faculty of Fine*  
*Arts in Belgrade.*



**Jelena Miličević**  
Kruševac, Srbija  
Rodena 1991. godine u Kruševcu. Student  
Fakulteta umetnosti u Nišu, smer  
slikarstvo.

*Jelena Miličević*  
*Kruševac, Serbia*  
*Jelena Miličević was born in Kruševac in*  
*1991. She is a painting student at the Faculty*  
*of Arts in Niš.*



**Lin Chung**  
Tajvan  
Profesor na Državnoj akademiji likovnih umetnosti, Taipei, Tajvan

*Lin Chung*  
*Taiwan*  
*Professor at the National Academy of Fine Arts , Taipei, Taiwan.*



**Ana Bondžić**  
Niš, Srbija  
Rođena u Nišu 1976. godine. Diplomirala i magistrirala likovnu grafiku na Akademiji umetnosti u Novom Sadu.

*Ana Bondžić*  
*Niš, Serbia*  
*Ana Bondzic was born in Niš in 1976. She graduated art graphics and received her MA from the Academy of Arts in Novi Sad.*



**Ervin Kralj**  
Maribor, Slovenija  
Rođen 1939. godine u Slovenj Gradcu. Diplomirao na petogodišnjoj školi za primjenjenu umetnost ( Šola za umetno obrt ) u Ljubljani. Godine 1966. diplomirao na Pedagoškoj akademiji u Mariboru, smer likovna nastava. Predsednik Društva Ex Libris Slovenije.

*Ervin Kralj was born in Slovenj Gradec in 1939. He graduated from the five-year School of Applied Art (School of Art Crafts) in Ljubljana and from the Pedagogical Academy in Maribor (1966), art teaching major. He is a president of Ex Libris Association of Slovenia.*



**Ksenija Tomićić**  
Pula, Hrvatska  
Rođena u Sarajevu. Diplomirala na Akademiji likovnih umetnosti na odseku za grafiku u Sarajevu. Radi kao profesor u Školi primenjenih umetnosti i dizajna u Puli.

*Ksenija Tomićić*  
*Pula, Croatia*  
*Ksenija Tomićić was born in Sarajevo. She graduated from the Academy of Fine Arts in Sarajevo, graphics department. She works as a professor at the School of Applied Arts and Design in Pula.*



**Ivana Flegar**  
Beograd, Srbija  
Diplomirala 2005. godine na Fakultetu primenjenih umetnosti u Beogradu.  
Magistrirala na istom fakultetu 2009. i stekla akademski naziv magistra umetnosti iz oblasti grafike. Radi kao umetnički saradnik na istom fakultetu.

*Ivana Flegar*  
*Belgrade, Serbia*  
*Ivana Flegar received her degree (2005) and MA (2009) from the Faculty of Applied Arts in Belgrade. Master of Arts from the field of graphics. She works as an art collaborator at the same Faculty.*



**Ivana Nasteski**  
Tetovo, Republika Makedonija  
Rođena 1981. godine u Tetovu (R.Makedonija). Fakultet likovnih umetnosti završila u Skoplju, a postdiplomske studije odsek grafika i grafičke tehnike na istom fakultetu.

*Ivana Nasteski*  
*Tetovo, Republic of Macedonia*  
*Ivana Nasteski was born in Tetovo, Republic of Macedonia in 1981. She received her basic and postgraduate degree from the Faculty of Fine Arts in Skopje, graphic and graphic techniques department.*



**Dušan Živković**  
Leskovac, Srbija

Roden 1990. godine u Leskovcu.  
Diplomirao na Filološko-umetničkom  
fakultetu u Kragujevcu, odsek za  
primenjenu umetnost, smer zidno  
slikarstvo.

*Dušan Živković  
Leskovac, Serbia*

*Dušan Živković was born in Leskovac in 1990.  
He graduated from the Faculty of Philology  
and Arts in Kragujevac, applied art  
department, wall painting major.*



**Milica Antonijević**  
Kraljevo, Srbija  
Roden 1973. godine u Kraljevu.  
Diplomirala na Fakultetu primenjenih  
umetnosti i dizajna. Postdiplomske studije  
završila na Fakultetu primenjenih  
umetnosti i dizajna na predmetu grafika.

*Milica Antonijević was born in Kraljevo in  
1973. She received her basic and  
postgraduate degree from the Faculty of  
Applied Arts and Design, graphics program.*



**Mirko Molnar**  
Subotica, Srbija  
Roden 1954. godine u Sivcu. Višu  
Pedagošku školu, odsek likovno, završio  
1988. godine u Segedinu.

*Mirko Molnar  
Subotica, Serbia*  
*Mirko Molnar was born in Sivac in 1954. He  
graduated fine art from the Teacher Training  
College in Segedin in 1988.*



### Nikola Radosavljević

Užice, Srbija

Rođen u Užicu. Student završne godine Fakulteta primenjenih umetnosti u Beogradu, odsek primenjene grafike, atelje grafika i knjiga .

*Nikola Radosavljević*

Užice, Serbia

*Nikola Radosavljević was born in Užice. Final year student of the Faculty of Applied Arts in Belgrade, applied graphic department, graphic and book major.*



### Bogoljub Đokić

Zemun, Srbija

Rođen 1957. godine u Kosovskoj Mitrovici. Završio Fakultet likovnih umetnosti u Beogradu.

*Bogoljub Djokić*

Zemun, Serbia

*Bogoljub Djokić was born in Kosovska Mitrovica in 1957. He graduated from the Faculty of Fine Arts in Belgrade.*



### Marko Veljić

Beograd, Srbija

Rođen 1979. godine u Beogradu. Završio Fakultet primenjenih umetnosti u Beogradu, odsek primenjena grafika.

*Marko Veljić*

Belgrade, Serbia

*Marko Veljić was born in Belgrade in 1979. He graduated from the Faculty of Applied Arts in Belgrade, applied graphics department.*



**Ana Kostić**  
Surčin , Srbija  
Rođena 1982. godine. Završila Fakultet  
primenjenih umetnosti u Beogradu , smer  
grafika i knjiga.

*Ana Kostić*  
*Surčin, Serbia*  
*Ana Kostic was born in 1982. She received her degree from the Faculty of Applied Arts in Belgrade, graphic and book major.*



**Nunik Sauret Rangel**  
Meksiko  
Rođena 1951. godine u Meksiku. Završila  
Nacionalnu likovnu školu Escuela  
Nacional De Pintura i Escultura,  
"Esmeralda" u gradu Meksiku. Živi i radi u  
Meksiku.

*Nunik Sauret Rangel*  
*Mexico*  
*Nunik Sauret Rangel was born in Mexico in 1951. She received her degree from the national art school Escuela Nacional De Pintura i Escultura "Esmeralda" in Mexico City, where she lives and works.*



**Miroslav Savkov**  
Sakule, Srbija  
Rođen 1953. godine u Sakulama.

*Miroslav Savkov*  
*Sakule, Serbia*  
*Miroslav Savkov was born in 1953.*



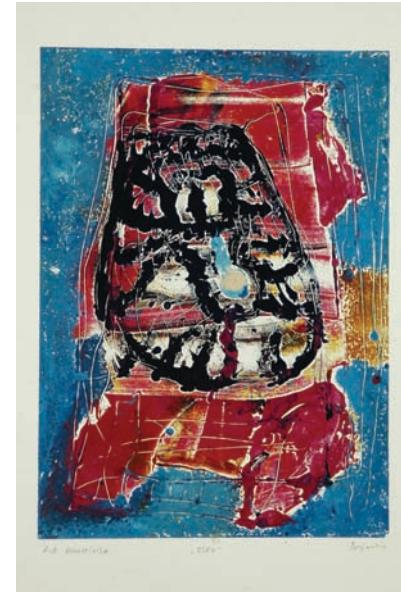
**Zoran Grmaš**  
Novi Sad, Srbija  
Rođen 1970. godine u Novom Sadu.  
Akademiju umetnosti u Novom Sadu završio na katedri za grafiku.

*Zoran Grmaš  
Novi Sad, Serbia  
Zoran Grmaš was born in Novi Sad in 1970.  
He graduated from the Academy of Arts in Novi Sad, graphic department.*



**Mirjana Tomašević**  
Beograd, Srbija  
Rodjena 1967. godine u Beogradu.  
Diplomirala na Fakultetu primenjenih umetnosti u Beogradu, odsek grafika.  
Postdiplomske studije završila na istom fakultetu. Radi kao docent za predmet grafika na odseku primenjena grafika Fakulteta primenjenih umetnosti u Beogradu.

*Mirjana Tomašević  
Belgrade, Serbia  
Mirjana Tomašević was born in Belgrade in 1967. She received her basic degree (graphics department) and postgraduate degree from the Faculty of Applied Arts in Belgrade. She is a docent at the Faculty of Applied Arts in Belgrade, department of applied graphics, graphics subject.*



**Vesna Bajalska**  
Pariz, Francuska  
Rođena 1965. u Beogradu. Diplomirala slikarstvo na Fakultetu primenjenih umetnosti u Beogradu. Živi i radi u Parizu, Francuska.

*Vesna Bajalska  
Paris, France  
Vesna Bajalska was born in Belgrade in 1965. She graduated from the Faculty of Applied Arts in Belgrade. She lives and works in Paris, France.*



### **Sadko Hadžihasanović**

Sarajevo, Bosna i Hercegovina, Kanada  
Sadko Hadžihasanović je diplomirao na Akademiji likovnih umetnosti u Sarajevu, Bosna i Hercegovina. Magistrirao na Beogradskom univerzitetu.

### **Sadko Hadžihasanović**

Sarajevo, Bosnia and Herzegovina, Canada  
Sadko Hadžihasanović graduated from the Academy of Fine Arts in Sarajevo, Bosnia and Herzegovina, and received his MA from Belgrade's University.



### **Marija Sibinović**

Beograd, Srbija  
Rođena 1989. godine u Beogradu. Završila osnovne diplomske i master studije na Fakultetu primenjenih umetnosti u Beogradu, odsek grafika i knjiga.

### **Marija Sibinović**

Belgrade, Serbia  
Marija Sibinović was born in Belgrade in 1989. She received her degree and then MA from the Faculty of Applied Arts in Belgrade, graphics and book department.



### **Pilar Bordes**

Meksiko  
Rođena 1948. u Gvadalahari. Diplomirala na nacionalnoj školi lepih umetnosti u Gvadalahari Escuela De Artes Plasticas De La Universidad De Guadalajara, Jalisco , Meksiko. Živi i radi u Meksiku.

### **Pilar Bordes (Mexico)**

was born in Guadalajara in 1948. She received her degree from the national school of fine arts in Guadalajara, Escuela De Artes Plasticas De La Universidad De Guadalajara, Jalisco, Mexico, where she lives and works.



**Jelena Savić**  
Vranje, Srbija  
Rođena u Vranju 1991. godine. Student grafičkog dizajna na Filološko-umetničkom fakultetu u Kragujevcu.

*Jelena Savić*  
*Vranje, Serbia*  
*Jelena Vranić was born in Vranje in 1991. She is a graphic design student at the Phyology and Arts Faculty in Kragujevac.*



**Doris Milešević**  
Kikinda, Srbija  
Rođena 1990. godine u Kikindi. Završila Akademiju umetnosti u Novom Sadu, smer grafika. Trenutno je na master studijama crtanja.

*Doris Milešević*  
*Kikinda, Serbia*  
*Doris Milešević was born in Kikinda in 1990. She graduated from the Academy of Arts in Novi Sad, graphic major. Currently she attends MA studies of drawing.*



**Tijana Gogić**  
Arandjelovac, Srbija  
Rođena 1990. u Arandjelovcu. Završila Filološko umetnički fakultet u Kragujevcu, smer zidno slikarstvo. Trenutno je na master studijama.

*Tijana Gogić*  
*Arandjelovac, Serbia*  
*Tijana Gogić was born in Arandjelovac in 1990. She completed Murals major at the Philology and Arts Faculty in Kragujevac. She attends MA studies.*

## Drugi internacionalni salon grafike, Kraljevo 2014.

*autor projekta:*

**Ivan Milunović**, diplomirani slikar, predsednik Udruženja likovnih i primenjenih umetnika Kraljevo  
*pomoćnik organizatora: Jelena Drčelić*

*uvodni tekst: Ivan Milunović*, diplomirani slikar

*organizator postavke: Ivan Milunović*, diplomirani slikar

*saradnja na međunarodnoj podršci: Leposava Milošević Sibinović*

*lektura i prevod: Mirjana Andić*

*fotografije: Dobrilo Čuljković*

*dizajn kataloga: Milan Cvetić*

*štampa: Duga, Kraljevo*

*tiraž: 500*

**Udruženje likovnih i primenjenih umetnika Kraljevo**

Cara Lazara 51/1, 36000 Kraljevo

[kvlkovniprojeni@gmail.com](mailto:kvlkovniprojeni@gmail.com), [www.likovniprojeni.com](http://www.likovniprojeni.com)

*pokrovitelji salona i projekta: Udruženje likovnih i primenjenih umetnika Kraljevo, Grad Kraljevo,  
Turistička Organizacija grada Kraljeva, Ministarstvo kulture i informisanja Republike Srbije*



ГРАД КРАЉЕВА

## Second International Salon of Graphics, Kraljevo 2014

*author of the project:*

**Ivan Milunović**, graduate painter, reeve of the Association of Fine Art and Applied Artists Kraljevo

*assistant organizer: Jelena Drčelić*

*opening text: Ivan Milunović*, graduate painter

*art exhibition organizer: Ivan Milunović*, graduate painter

*international support cooperation: Leposava Milošević Sibinović*

*proofreading and translation: Mirjana Andjić*

*photos: Dobrilo Čuljković*

*catalog design: Milan Cvetić*

*print: Duga, Kraljevo*

*printing:*

**Association of Fine Art and Applied Artists Kraljevo**

51/1 Cara Lazara,

36 000 Kraljevo

[kvlkovniprojeni@gmail.com](mailto:kvlkovniprojeni@gmail.com), [www.likovniprojeni.com](http://www.likovniprojeni.com)

*Salon and project sponsors: Association of Fine Art and Applied Artists Kraljevo, City of Kraljevo,  
Tourist Organization of City of Kraljevo, Ministry of Culture and Informing of the Republic of Serbia*



МИНИСТАРСТВО  
КУЛТУРЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ

Pokrovitelji salona i projekta: Udruženje likovnih i primenjenih umetnika Kraljevo, Grad Kraljevo, Turistička Organizacija grada Kraljeva, Ministarstvo kulture i informisanja Republike Srbije

Salon and project sponsors: Association of Fine Art and Applied Artists Kraljevo, City of Kraljevo, Tourist Organization of City of Kraljevo, Ministry of Culture and Informing of the Republic of Serbia



ГРАД КРАЉЕВА



министарство  
културе републике србије